

網站公告
2025年4月3日

邁普思集團榮膺《商法》15項「2024年度傑出交易」大獎，成就矚目

邁普思集團旗下律師事務所——邁普達律師事務所很高興地宣佈，本所榮膺《商法》（China Business Law Journal）15項「年度傑出交易」大獎，成績斐然。這項殊榮不僅鞏固了邁普思集團作為市場領先者的地位，也彰顯了集團在競爭日益激烈、環境日益複雜的商業環境中，始終堅持追求卓越和創新的服務承諾。

《商法》年度報告旨在表揚中國法律市場各行業及業務領域中最重大、最創新的交易項目及案例的法律服務。這項殊榮是對得獎者卓越的法律服務水平及影響力的高度認可。

由本所企業事務團隊、融資團隊及爭議解決及破產事務團隊組成的跨領域律師團隊，為下列得獎交易提供法律諮詢服務：

股權資本市場：

- **Chenqi Technology**（簡稱「如祺出行」）在香港交易所募資 13 億港元的首次公開招股項目¹。由企業事務合夥人 Juno Huang 黃子容帶領，並由法務經理 Clare Tsang 曾卓穎提供協助。
- **Cirrus Aircraft**（簡稱「西銳飛機」）在香港交易所募資 15 億港元的首次公開招股項目²。由融資事務合夥人 Lorraine Pao 鮑詠璁帶領，並由顧問律師 Irena Wu 吳順秀提供協助。
- **Horizon Robotics**（簡稱「地平綫」）在香港募資 54 億港元的首次公開招股項目³。由合夥人兼亞洲區企業事務主管 Matt Roberts 馬伯茨帶領，並由顧問律師 Jessica Zhan 詹欣彤提供協助。
- **RoboSense**（簡稱「速騰聚創」）在香港募資 9.85 億港元的首次公開招股項目。由企業事務合夥人 Karen Zhang Pallaras 張那帶領，並由律師 Janelle Ho 何善瑜提供協助。

¹ <https://maples.com/news/maples-group-advises-chenqi-technologys-hk1-3-billion-hong-kong-ipo>

² <https://maples.com/news/maples-group-advises-cirrus-aircraft-on-hkd1-billion-hong-kong-ipo>

³ <https://maples.com/news/maples-group-advises-horizon-robotics-on-successful-hong-kong-ipo>

- **XtalPi(QuantumPharm)** (簡稱「晶泰科技」) 在香港募資 **9.89 億港元**的首次公開招股項目⁴。由合夥人兼亞洲區企業事務主管 **Matt Roberts** 馬伯茨帶領，並由顧問律師 **Jessica Zhan** 詹欣彤提供協助。

貸款與融資：

- **Alibaba** (簡稱「阿里巴巴」) **50 億美元雙幣種債券**⁵。由企業事務合夥人 **Karen Zhang Pallaras** 張那帶領。
- **CK Hutchison** 在新加坡交易所的 **10 億美元票據發行**。由企業事務合夥人 **Derrick Kan** 簡立基帶領。
- **GDS International** **10 億美元 B 輪融資**⁶。由合夥人兼亞洲區企業事務主管 **Matt Roberts** 馬伯茨帶領，並由顧問律師 **Jessica Zhan** 詹欣彤提供協助。
- **JD.com** (簡稱「京東」) **20 億美元優先票據發行**。由企業事務顧問律師 **李海寧** 帶領。
- **Meituan** (簡稱「美團」) 發行 **25 億美元離岸債券**。由企業事務合夥人 **Derrick Kan** 簡立基帶領，並由律師 **Sarena Gong** 龔天越及律師 **Janelle Ho** 何善瑜提供協助。

併購：

- **AstraZeneca** (簡稱「阿斯利康」) 收購 **Gracell** (簡稱「互喜生物」)。由企業事務合夥人 **Daniel Lee** 帶領，並由律師 **Olivia Sutherland** 及律師 **Akshay Naidoo** 提供協助。
- **Ting Hsin** (簡稱「頂新」) 與 **FamilyMart** (簡稱「全家」) 在中國重組合資企業。由企業事務合夥人 **Juno Huang** 黃子容帶領，並由法務經理 **Charmaine Chow** 周恩詠提供協助。

清盤、破產與重組：

- **Evergrande** (簡稱「恒大」) 債務重組。由香港分所爭議解決及破產事務團隊合夥人 **Nick Stern** 施禮康、開曼群島分所合夥人 **Nick Herrod** 及合夥人 **Christian La Roda Thomas**，以及英屬維爾京群島分所合夥人 **Matthew Freeman** 帶領，並由香港分所顧問律師 **Jean Bao** 鮑洋榮提供協助。
- **Kaisa** (簡稱「佳兆業」) 離岸債券重組。由香港分所爭議解決及破產事務團隊合夥人 **Nick Stern** 施禮康帶領，並由顧問律師 **Jean Bao** 鮑洋榮及律師 **Emma Smith** 施艾瑪提供協助。

⁴ <https://maples.com/news/maples-group-advises-quantumpharm-on-pioneering-hong-kong-chapter-18c-listing>

⁵ <https://maples.com/news/maples-group-advises-alibaba-on-landmark-us5-billion-dual-currency-bond-deal>

⁶ <https://maples.com/news/maples-group-advises-dayone-data-centres-limited-on-us1-billion-series-b-financing>

- **Sunac（簡稱「融創」）102 億美元離岸重組**⁷。由香港分所爭議解決及破產事務團隊合夥人 Nick Stern 施禮康、開曼群島分所合夥人 Nick Herrod 及合夥人 Christian La Roda Thomas，以及英屬維爾京群島分所合夥人 Matthew Freeman 帶領。

本所亞洲區區域管理合夥人 Michael Gagie 高麒志談及集團獲得多項殊榮時表示：「邁普思集團的律師團隊榮獲多項大獎，既體現了我們對客戶始終如一的服務承諾，也展現了我們駕馭亞洲區複雜法律環境的卓越能力。對於《商法》頒發給我們的殊榮，我們深感榮幸，並將繼續致力於提供卓越的法律服務，為客戶創造更大的價值和創新的解決方案。」

瞭解更多關於「2024 年度傑出交易」大獎的得獎結果⁸。

關於邁普思集團

邁普思集團通過其領先的國際律師事務所——邁普達律師事務所，為世界各地的金融、機構、商業及私人客戶提供英屬維爾京群島、開曼群島、愛爾蘭、澤西島及盧森堡法律服務。邁普思集團於全球主要司法管轄區設有分所，擅長於企業、商業、融資、投資基金、訴訟及信託等領域。集團與出類拔萃的法律顧問維持緊密的合作關係，結合本土的專業經驗，為全球商業項目提供綜合服務方案。如希望瞭解更多詳情，請瀏覽 maples.com/services/legal-services。

本文乃其英文版本的中文譯本，僅供參考，如有歧義，概以英文版本為準。

⁷ <https://maples.com/news/maples-group-advises-sunac-on-landmark-us10-2-billion-debt-restructuring>

⁸ <https://law.asia/china-deals-of-the-year-2024>